

広報かしわ

62.11.21

No. 733

市の人口
(62.11.現在)
☆289,987人
☆91,226世帯

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

柏市市民憲章

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

消えたたかな

気になる あの火

もう一度

遠い北の国から、ちらほら白い便りが届くこととなり、冬將軍の到来とともに、家庭では、暖房器具が恋しい季節になりました。また、火災の発生が一年のうちで最も多いのもこれからの時期です。「うちは大丈夫と思っているかたも多いと思いますが、二十六日から始まる「秋季柏市火災予防運動」の期間に、もう一度火災予防の基本を確認してみましょう。

市では、十一月二十六日 標は「死傷者防止対策の徹底」から十二月二日までの一週「家庭及び地域における「秋季柏市火災予防運動」の期間として、さまざまな広報活動を行います。

①死傷者防止対策の徹底
今年の全国統一標語は「消え たかな 気になるあの火」も までの当市における死傷者は「一度」、また運動の重点目 十一人で、このうち一般的に

弱者といわれる身体障害者・幼児・老人などの全死傷者は全体の約一九％を占めています。このように、身体障害者、老人、幼児など、火災が発生した場合に、自力で避難することが困難な人たちを中心に死傷者の防止対策の徹底を図ります。

②家庭及び地域における防火対策の推進
昭和六十二年一月から九月までの当市における火災件数は七十八件で、このうち建物の火災は三十五件発生し、中でも住宅火災が建物火災全体の八七・五％を占めています。このような状況から、住

宅火災の防止を図るため、主トが行われます。主なイベントは、次のとおりです。

- ①火災予防ポスター展
11月26日(木) 午前10時～期間中、市役所第二庁舎一階玄関ロビーで
- ②防火写真展
期間中、豊四季台近隣センターで
- ③防災ふれあい広場
11月29日(日) 午前10時半～正午(雨天中止)、コープ野村北柏駐車場
- ④シルバー防災教室
11月28日(土) 午前10時～布施近隣センターで

③防災機器等の普及推進
最近の火災等の災害の要因が複雑化しているため、防火対象物の安全性を更に向上させるため、防災製品を始めとする防災機材の普及推進を図り、また一般家庭についても簡易消火器具、ガス漏れ警報器などの家庭用防災機器の普及を図ります。

また、予防運動の期間中、市内各所でさまざまなイベント



火事・救急は

119

電話は確実に



確実に119番しましょう
落ちて119番しないうちに、自分の住所は、簡潔がかります
に、はっきりかけましょう。電話をしたからといって、また、あわてて110番に電話するかも非常に多く、しかも、自分の住所をはっきり言わないために、消防車の到着が大変遅れることが多いです。大変な時こそ、落ちついてダイヤルしましょう。

「ハイ。119番 消防署です」
「火事です！ 家が燃えています」
「燃えているお宅はどこですか」
「〇〇町〇〇番地〇〇商店前です」
「ハイわかりました。あなたのかけている電話番号とお名前は」
「〇〇-〇〇〇〇番、〇〇です」
「消防車はすぐきます」

「最初に火事か救急かをはっきりはなす」
＝火事の場合＝



みんなで参加

合同防火防災訓練

地域住民の防火防災意識の高揚と、ふるさと意識の確立と連携強化を図ることを目的に、大室分署管内合同防火防災訓練が行われます。

この訓練は、柏市西部消防署大室分署管内防火委員協議会が主催するもので、「相模トラフ上を震源域とする大地震が発生した」との想定で行われ、地域及び各家庭での地震による二次災害の恐ろしさを認識し、隣保共同の精神を培うことに重点を置いたもの。

火が出た！

なすべきこのこと

【早く知らせる】
19番を頼み、応援にかけつけてもらってください。一人で、ないし一人で処理しようと



【早く消す】
火の手があがったら「水」をかけるか「ふん」といって、初期の消火に努めること。しかし、料理の油に火が入ったときは、手近にあるもので、鍋にふたをする。また、石油ストーブの火災のときは、水を真上からかぶせるようにかける。



【早く逃げる】
火事の怖さは、炎より煙です。特に、新建材は赤い炎を出して勢いよく燃えず、多量の煙を出します。この煙は、意外に早く室内に充満し、その有毒ガスにやられると呼吸困難になる危険性が高いのです。早く逃げることは、この煙から逃れることです。



【早く知らせる】
19番を頼み、応援にかけつけてもらってください。一人で、ないし一人で処理しようと



■中小企業資金融資の種類

融資の種類	融資対象	融資限度額	期間	連帯保証人	利率	備考
運転資金	原材料、商品などの仕入れと手形・買掛金決済などに必要な資金。ただし納税赤字補てん資金は含みません	500万円以内	36カ月以内	個人は1人以上 法人は代表取締役社長を含めて2人以上	○1年以下 年5.0%	担保 融資額が1,000万円を超える場合は担保が必要
設備近代化資金	店舗・工場などの新増築改装と機械の購入その他各種設備の設置などに必要な資金	2,000万円以内	84カ月以内	個人は不要 法人は代表取締役社長1人	○1年超 3年以下 年5.5%	信用保証 (保証料) 貸付額50万円以下 年0.55% 貸付額50万円超 100万円以下 年0.80% 貸付額100万円超 年0.95%
特別小口事業資金	常時使用する従業員が5人(商業またはサービス業は2人)以下の法人と個人で事業経営上必要な設備または運転資金であって、申し込みの日以前1年間において納期が到来した分について、所得割税額がありかつ完納しているもの	300万円以内	設備資金は84カ月以内 運転資金は36カ月以内	個人は不要 法人は代表取締役社長1人	○3年超 5年以下 年5.8% ○5年超 10年以下 年6.0%	

※このほか、公害防止施設資金、従業員福利厚生施設資金、従業員独立開業資金、事業転換資金、工場移転資金があります。

12月分は30日までに

中小企業資金融資の申し込み

市では、市内の中小企業者

を対象として、事業資金の円滑化と商工業の振興育成を図るため、「柏市中小企業資金融資制度」を設けています。融資内容は別表のとおりです。

同制度を利用できるかは、市内に店舗・工場・事務所などをもち、同一事業を一年以上継続して営んでいる法人・個人・組合で、市税を完納し、千葉県信用保証協会の保証を受けられることが条件です。

申し込みの締め切り日は毎月十日ですが、十二月分は、年内に融資を行うため、十一月三十日(月)が締め切り日となりますので、お早めに申

し込みください。※全資金とも、利子補給が受けられます。問い合わせ 商工課

思いやりの心を育てて

12月4日から人権週間

毎年十二月四日から十日まで、市内に店舗・工場・事務所などをもち、同一事業を一年以上継続して営んでいる法人・個人・組合で、市税を完納し、千葉県信用保証協会の保証を受けられることが条件です。

思いやりの心を育てて、明るい社会を築くため、人権の問題について、もう一度、みんなで考えてみましょう。

2時~4時 ところ 教育福祉会館五階講堂 内容 映画「蒼(あお)い季節風」と千葉地方方法務局柏支局長・都竹秀雄氏による講演「子供の人権」 定員 先着二百人 費用 無料

中学生に野球の指導 谷沢健一さんが柏中で 快晴に恵まれた十日、柏中学校校庭で、市内の中学校の野球部員を対象とした、野球の実技指導が行われました。

麒麟児関もお祝いに

相撲場の完成記念式典



徒を前に、まず、練習にあたっての心構えから説明。「スラッシュ」には礼儀が大切。グラウンドに入るときなどは、必ず「練習のとき、試合のとき、気づいたことはメモに取っておき、後で参考に」などの話の後、実技の指導に入りました。写真は、素早いキャッチボールに心掛けること、けがをしないスライディングを、などと、手取り足取り、約一時間にわたり、刃りが薄暗くなるまで熱心に指導を行いました。

市民体育館敷地内に建設を完了した、相撲場が完成式典を行いました。十一月二十三日(月)に、真(しゅん)工式が行われ、木造五十二・八五平方尺、百人が入れる芝生の観覧席を備え、総工費は千四百七十万円。

当日は、日本相撲協会幕内格呼出、永男(のりお)さんによる祝太鼓や、柏市出身の麒麟児(きりんこ)関(せき)による祝辞の披露などが行われます。また、記念行事として、日

本相撲協会幕内格行司、式守錦太夫さんによる「土俵お浄(きよめ)」を行った後、大學生やちびっ子による相撲、麒麟児関とちびっ子の相撲などが予定されています。

十一月十五日、精神薄弱者地域のかたと親ほくを恒例「青和園祭」開催

原田直之ミヒナスターズの歌を 歳末助けあいチャリティー

恵まれないかたがたに、新しい年末年始を迎えてもらうため、「第十四回柏市歳末助けあいチャリティーショー」が開かれます。

出演は、民謡界の第一人者「原田直之」と魅惑のコラグループ「和和弘とマヒナスターズ」です。このチャリティーショーの売上金は、歳末助けあい募金に寄せられた寄付金と併せて、恵まれない



1時半から ところ 市民文化会館大ホール 入場料 二千五百円(全席自由) 前売り所 柏ぞごう(スカイプラザ柏六階・タリア友の会サロン)・柏高島屋(五階・友の会ロースタール)・中村屋(スカイプラザ柏三階)・パール堂(豊四季台団地内)・生美堂写真館(南柏駅西口)・柏市社会福祉協議会 ※当日券もあります

問い合わせ 柏市社会福祉協議会 電話6319001



ミス柏・準ミス柏をモデルに

とき 12月6日(日)午前9時半~午後3時半(受け付けは午前9時から) ところ あげぼの山公園 対象 市内在住・在勤・在学・在クラブのかた、先着80人 内容 ミス柏・準ミス柏を撮影 費用 1,000円(昼食代含む) 用意する物 カメラ・フィルム 申し込み 11月25日(水)までに広報広聴課へ電話で 問い合わせ 広報広聴課

第8回 ふるさと柏写真展

テーマ 私の好きなまちなみ ふるさと写真撮影会の作品も募集 作品を直接広報広聴課へ。応募用紙に、題名、撮影日、撮影場所などを記入 市内在住・在勤・在学・在クラブのかた 昭和63年1月5日~14日、午前9時~午後5時(日曜日を除く。土曜日は正午まで) 六ツ切以上のカラーまたはモノクロの一枚写真(組み写真不可)。今年撮影したもの。パネル張りか額縁入りで、2カ所にヒートンをつける 柏市長賞・柏市議会議長賞など 問い合わせ 広報広聴課

市営住宅の入居者募集

逆井の新築住宅など

【入居資格】新築・空き家
 二種住宅六戸 間取り 三D
 K(六畳、六畳、四・五畳、
 ダイニングキッチン)、水洗
 トイレ、浴室※第一種、第二
 種とも同じ 所在地 逆井一
 中か同居しよとする家族が
 あるかた(既存住宅は特別の
 事情がある場合、単身者でも
 入居可能) ③税金を滞納して
 いないかた④過去一年間の平
 均月収が、第一種住宅は十
 万円以上十六万二千円以下
 のかた、第二種住宅は十万円
 以下のかた 注意 所得制限に
 ついては、扶養その他によ
 って変動します。

【申し込み】12月15日まで
 に郵送
 申し込みは、12月1日(火)
 から建築課で配布する申込用
 紙に必要事項を記入のうえ、
 必要事項を記入のうえ、
 12月15日(当日消印有効)ま
 でに〒277 柏市柏五丁目一
 〇一 柏市役所土木建築
 部建築課へ郵送を。申し込み
 多数の場合は抽選。案内書は
 申込用紙と同時に配布。
 問い合わせ 建築課

市では、市営住宅の入居者
 を募集します。今回は、逆井
 の新築住宅十一戸と既存住宅
 の空き家(空き家が出た場合
 に入居者をあらかじめ決めて
 おくもの)です。

【新築住宅三階建て】
 決定します。



柏駅の東口から、わずか
 数分。駅前通りの交差点の
 右側に、発足して十年の二
 番街商店会があります。
 古くは「京北通り商店
 会」の名で親しまれていた

ホーム・サイン・センター

商店会。

通りはいつも、お祭りに
 わき

通りはいつもお祭りにわき

一番街商店会

カーをほおぼる若者や、
 親子連れ、買い物客で通り
 は、いつもお祭りのよきな
 にぎやかさ。
 独自の経営方針で
 加盟店は、三十六店と少
 めずらしいチンドン屋さ



新富近隣センター
 ☎45-1945

公民館「婦人生活設計講
 演会」
 とき 11月26日(木) 午前
 10時〜正午 対象 市内在住
 の婦人、先着五十人 テーマ
 あなたの寿命は伸びている
 人生80年代へ向けての生活設
 計 費用 無料 用意する物
 筆記用具 申し込み 11月22
 日(日) 午前9時半から同セ
 ンター

永楽台近隣センター
 ☎63-1101

児童センター「迷路を作
 る」
 申し込み 11月22
 日(日) 午前9時半から同セ
 ンターへ直接

情報コーナー

電気コタツいずれも格安で
 利用方法
 「譲ります」の品物が欲し
 いかたは、はがきに①欲しい
 品物(一枚につき一点)②住
 ンターへ電話か直接

豊四季台婦人児童センター
 ☎44-5363

映画会「ジャンバルジャ
 ン物語」
 とき 12月6日(日) 午前
 10時半〜正午(第一回)、同
 日午後1時半〜3時(第二回)
 対象 幼児、児童、各回百人
 費用 無料 申し込み 当日
 同センターへ直接

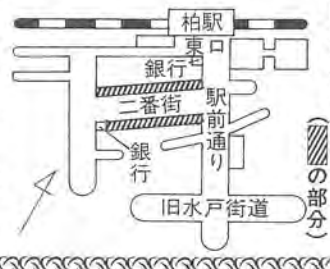
デコパージュ講習会 11
 月27日午前9時〜正午、松葉
 近隣センターで。二十人を募
 集。ブローチを制作。費用千
 五百円(材料費)。近藤☎33
 一八四七



●参加しませんか
 29日午前10時〜午後4時、教
 育福祉会館一階のかしわ葉
 喫茶コーナーで。同コーナー
 ☎63-1902

●求めています
 公民館「少年教育・版画
 教室」
 とき 11月29日(日) 午前
 9時〜午後4時 対象 小学
 四年生以上のかた、先着四十
 人 内容 年賀状用の版画を
 制作 費用 五百円 用意す
 る物 水性マジック、水彩絵
 の具、彫刻刀、新聞紙、ぞう
 さん、弁当 申し込み 11月
 24日(火) 午前9時半から同
 センターへ電話か直接

●お出かけください
 かしわ葉喫茶コーナー
 お楽しみ抽選大会 11月28日
 ○三



大型店との共存共栄を
 これからは、商店会のワ
 クを超え「大型店との共存
 共栄を図り、ひいては柏の
 街の発展に」と、強いパワ
 ーいっぱい商店会です。
 (会長) 石戸孝行氏。

寄せられた善意

張ヶ谷正弘☎三三三三 匿名
 三三三三 赤坂ダンス☎二二
 二二 創秀☎一〇一〇 ファミリー
 一〇一〇 柏市第一二〇二
 二〇二 杉浦クニエ☎五五五五
 五五五五 酒井根四季美子☎五五五五
 五五五五 柏市第二清掃事務所☎一
 一〇一〇 古谷恵☎ナショナルも
 一〇一〇 能重真太郎☎五五五五

提供は、同センターへ電話
 曜日はお休み) 午後2時〜3
 時半 対象 小学3年生〜中
 学生 内容 手作り人形で人
 形劇を練習し、発表会で上演
 費用 無料 申し込み 同セ
 ンターへ電話か直接

公民館「家庭教育学級小
 学生クラス」公開講座
 とき 11月26日(木) 午前
 10時〜正午 対象 原則とし
 て小学生の父兄、先着五十人
 内容 子どもに期待する親の
 愛 費用 無料 申し込み
 11月21日(土) 午前9時から
 同センターへ電話か直接

公民館「新湯泉会」 11月
 29日午後6時から、柏ぞう
 十二階食堂で。会費三千
 円。星野☎75-1347

公民館「かしの面々」
 毎週木曜日午後7時〜9時、松
 葉近隣センターで。入会金
 千円、月会費二千五百円。新
 井☎44-1063

シルバークラブ奇術同好会 毎
 月第一・第三水曜日午後2時
 から、柏公民館で。月会費三
 百円。大川☎67-1934

ガールズスカウト千葉県第
 77団員 毎月二回程度、日曜
 日に柏レジン近隣センターで
 活動。来年四月、小学校に入
 学するかた八人その他の小
 学生若干名を募集。入会金二
 千六百円、月会費千二百五十
 円。堀田☎33-5848

ボーイスカウト柏第二団
 毎月三回土曜日午前11時〜正
 午、松葉近隣センターと午後
 2時〜3時、教育福祉会館
 上の男子を募集(特に「新一
 年生」を多数募集)。入会金
 千円。野村☎63-1307

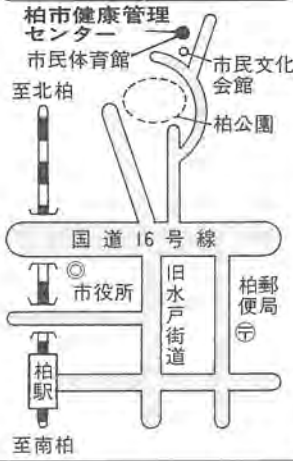
もし急病になったら

●日曜日・祝日の昼間だったら…
在宅当番医電話案内で
 ☎63-0119 柏市医療センター
 ☎33-0119 柏市消防本部
 診療する病医院を上記電話でご案内します。
 ※案内時間は午前9時～午後5時。

●土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら…
柏市医療センターへ
 診療科目は内科・小児科だけです。
 ※診療受付時間は午後7時～10時。
 場所は柏市健康管理センター内(右図)。

●日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら…
柏市休日急患歯科診療所へ
 診療科目は歯科の急患だけです。
 ※診療受付時間は午前10時～午後3時半。
 場所は柏市健康管理センター内(右図)。

保険証と診療代金を忘れずに



1歳6カ月児検診
 61年5月生まれの幼児
 と き・ところ 12月1日(火)～3日(木)、健康管理センター
 時間は①午前9時～11時②午後1時～2時半(3日は午後1時半まで)
 対象 昭和61年5月生まれの幼児
 注意 ①問診票には、必要事項を記入しておいてください②通知書が届いていないかまたは直接会場へ③当日受診できないかたは、問診票に必要事項を記入の上、健康管理センターへ返送を



お知らせ
 市役所の電話
67-1111

11月 献血
 と き 11月29日(日) 午前10時～午後4時半
 ところ JR柏駅東口
 対象 16歳～64歳 体重が男45kg、女40kg以上のかた
 問い合わせ 健康管理課 ☎64-3333

昭和六十二年度の子宮がん検診(個別検診方式)が始まっています。募集期間内に申込みは忘れずに
 個別の子宮がん検診
 申込者は忘れずに
 問い合わせ 健康管理課 ☎64-3333

校同窓会係へ電話か直接。
 □千葉県機械金属試験場・溶接課 ☎0477-5211
 □東葛飾支庁社会福祉課社会係 ☎0477-6111
 □東葛飾支庁社会福祉課社会係 ☎0477-6111

切りは12月26日。
 □東京職業訓練短期大学校 学生募集 就学年限は二年
 □第七回柏市教育対話集会 農林水産、土木建築、保健衛生など約百三十種類。派遣期間は二年間。申し込みは、11月30日までに協働事務局へ
 □第七回柏市教育対話集会 農林水産、土木建築、保健衛生など約百三十種類。派遣期間は二年間。申し込みは、11月30日までに協働事務局へ

年末融資 融資額は二千万円以内(特定設備資金の場合は四千五百万円)で、融資期間は五年～二十年。利率は年五・七%。原則として連帯保証人一人以上必要。必須に依りて担保も。国民金融公庫柏出張所 ☎63-1542
 住宅分譲 ことはし横戸団地一般分譲(二戸建て)の申し込みを11月22日～29日まで受け付けます。譲渡予定価額は三千五百八十八円～四千五百四十四円。間取りは四LDK～五LDK。交通は京成勝田台駅から京成バス(こてはし団地)行きバス約二十三分。住宅供給公社 ☎0477-271513
 冬休み探検学校・北海道12月25日～来年1月1日、斜里町ウトロで。対象は小学生三～四年生、中学生、四十人。山小屋の生活体験、スノーハイキングなど。費用は小学生二万五千円、中学生二万八千円。応募締め切りは12月12日。国際青少年研修協会 ☎03-35918421

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

納税の(4期)
国民健康保険税 11月30日

し込みをされたかたには、実施通知を発送済みです。十二月十九日(土)までに指定医療機関で忘れずに受診してください
 問い合わせ 保険課
 64-1811

家庭教育セミナー講演会
 会場は教育福祉会館
 と き 12月3日(木) 午後1時半～3時半
 ところ 教育福祉会館五階講堂
 対象 市内在住、在勤の婦人や婦人
 募集職種 理科実験助手、事故対策教員、障害児学級介

小中学校の臨時教員
 職種は司書教諭など
 臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

柏市史年表 価格 3,000円
 郷土の歴史に初めてふれるかたに最適!
柏のむかし、続・柏のむかし 価格 各500円
 柏の歴史を写真で
歴史アルバムかしわ 価格 3,000円
 明治末から昭和30年代初めまでを、4,000枚余の写真から選び編集

お求めは、市役所広報広聴課・各出張所・近隣センター、または柏市刊行図書取り扱い書店でどうぞ



障害者問題地域福祉講座
 12月12日午後1時半から市川市勤労福祉センターで。対象は中学生以上のかた。講話・障害児の諸問題―地域社会とのかわりについて―と映画の上映。費用無料。申し込みは12月1日までに同係へ電話か直接。
 □柏市立柏高等学校同窓会 創立10周年記念誌の有料配布 来年5月に十周年を迎える同校では、記念誌(三千円)を刊行、有料配布します。申し込みは、12月末日までに同

農林水産、土木建築、保健衛生など約百三十種類。派遣期間は二年間。申し込みは、11月30日までに協働事務局へ
 □第七回柏市教育対話集会 農林水産、土木建築、保健衛生など約百三十種類。派遣期間は二年間。申し込みは、11月30日までに協働事務局へ

年末融資 融資額は二千万円以内(特定設備資金の場合は四千五百万円)で、融資期間は五年～二十年。利率は年五・七%。原則として連帯保証人一人以上必要。必須に依りて担保も。国民金融公庫柏出張所 ☎63-1542
 住宅分譲 ことはし横戸団地一般分譲(二戸建て)の申し込みを11月22日～29日まで受け付けます。譲渡予定価額は三千五百八十八円～四千五百四十四円。間取りは四LDK～五LDK。交通は京成勝田台駅から京成バス(こてはし団地)行きバス約二十三分。住宅供給公社 ☎0477-271513
 冬休み探検学校・北海道12月25日～来年1月1日、斜里町ウトロで。対象は小学生三～四年生、中学生、四十人。山小屋の生活体験、スノーハイキングなど。費用は小学生二万五千円、中学生二万八千円。応募締め切りは12月12日。国際青少年研修協会 ☎03-35918421

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

お求めは、市役所広報広聴課・各出張所・近隣センター、または柏市刊行図書取り扱い書店でどうぞ

障害者問題地域福祉講座
 12月12日午後1時半から市川市勤労福祉センターで。対象は中学生以上のかた。講話・障害児の諸問題―地域社会とのかわりについて―と映画の上映。費用無料。申し込みは12月1日までに同係へ電話か直接。
 □柏市立柏高等学校同窓会 創立10周年記念誌の有料配布 来年5月に十周年を迎える同校では、記念誌(三千円)を刊行、有料配布します。申し込みは、12月末日までに同

農林水産、土木建築、保健衛生など約百三十種類。派遣期間は二年間。申し込みは、11月30日までに協働事務局へ
 □第七回柏市教育対話集会 農林水産、土木建築、保健衛生など約百三十種類。派遣期間は二年間。申し込みは、11月30日までに協働事務局へ

年末融資 融資額は二千万円以内(特定設備資金の場合は四千五百万円)で、融資期間は五年～二十年。利率は年五・七%。原則として連帯保証人一人以上必要。必須に依りて担保も。国民金融公庫柏出張所 ☎63-1542
 住宅分譲 ことはし横戸団地一般分譲(二戸建て)の申し込みを11月22日～29日まで受け付けます。譲渡予定価額は三千五百八十八円～四千五百四十四円。間取りは四LDK～五LDK。交通は京成勝田台駅から京成バス(こてはし団地)行きバス約二十三分。住宅供給公社 ☎0477-271513
 冬休み探検学校・北海道12月25日～来年1月1日、斜里町ウトロで。対象は小学生三～四年生、中学生、四十人。山小屋の生活体験、スノーハイキングなど。費用は小学生二万五千円、中学生二万八千円。応募締め切りは12月12日。国際青少年研修協会 ☎03-35918421

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

臨時保母を求めます
 申し込みは保育課へ
 対象 保育資格を持つ五十歳くらいまでのかた
 勤務場所 市立保育園 勤務時間 月曜日～土曜日 午前8時45分～午後4時45分(土曜日は午後0時半まで) 賃金 時給六百三十円 申し込み・問い合わせ 保育課

お求めは、市役所広報広聴課・各出張所・近隣センター、または柏市刊行図書取り扱い書店でどうぞ